

小記者特稿



經過為期兩個月的課程，首次推廣到加拿大的「明報校園小記者」（溫哥華支部）計劃圓滿結束。畢業的優秀小記者採訪特稿，分別在《明報》及逢周五免費取閱的《明聲報》刊登。

## 採訪緊急應變中心



明報校園小記者  
鐘壁璽 (Claudia Chung)

我們有更全面的了解。

911 緊急應變中心 (e-comm) 負責接收和處理 911 電話，統籌安排警察部門、消防部門、急救中心，以最快的速度解決緊急事故。如果有人打 911 電話報告火警，中心便會通知消防隊去救火。如果有人做壞事，接到報告，中心就叫警察去抓壞蛋。

中心的服務非常好，工作人員能講 173 種語言，方便各民族人民。它的建築非常堅固，無論出現什麼災害也不怕；即使發生地震、風暴、雷雨，也不會倒塌，並能正常工作組織救災。911 緊急應變中心的作用太大了，能幫助很多人。

7月24日，我們明報小記者在老師的帶領下採訪 911 緊急應變中心。

911 緊急應變中心在溫哥華負責全大溫地區的緊急救護工作。

除參觀外，我們還看了一部介紹 911 緊急應變中心的電影，使

# 冬奧口號：來自國歌

## 「帶着發亮的心靈」

【明報專訊】溫哥華冬奧籌委會公布，溫哥華 2010 年冬季奧運會的官方口號，將來自加拿大國歌英語及法語版本的其中兩句歌詞，並註冊為冬奧商標，使用這兩口號為商業用途將侵犯版權，英語口號為「帶着發亮的心靈」(With Glowing Hearts)，冬奧口號將在與冬奧有關的物品、活動、主辦地點、比賽場地等廣泛使用。

英文口號採用加拿大國歌其中一句歌詞：「帶着發亮的心靈我們看着您崛起，真正的北方強大又自由。」(With glowing hearts we see thee rise, The True North strong and free!) 法語口號定為 Des plus brillants exploits。與英語口號並不相同。

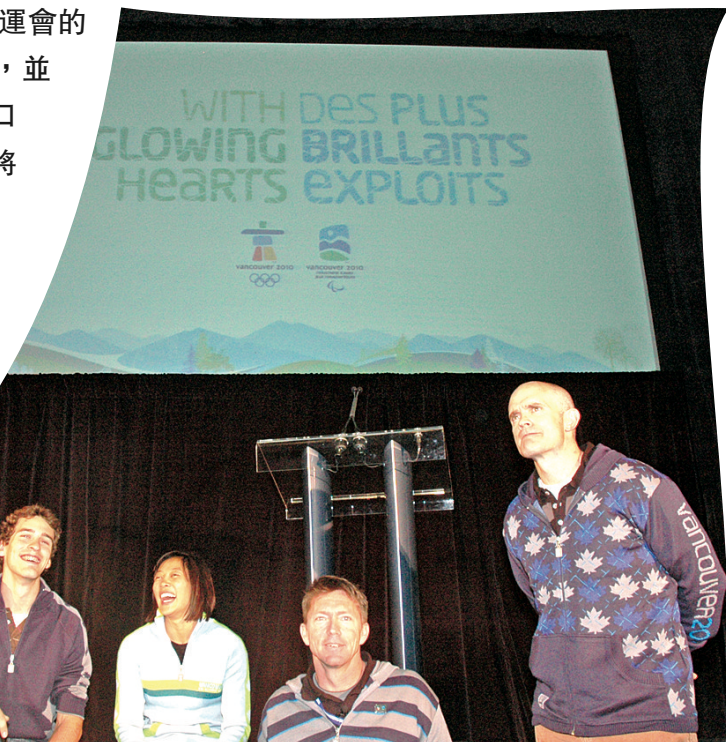
2010 年冬奧籌委會行政總監弗朗 (John Furlong) 解釋說，法語口號彰顯人類的頂尖成就與不斷努力的道理，意義深遠，全加拿大均可以透過國歌與冬奧口號聯在一起，相信全世界的運動員不論是來自哪一個國家也有同感。

弗朗又表示，去年秋季已選擇該兩句歌詞為冬奧口號，國民可以在任何時間唱國歌，籌委會無意擁有這兩句歌詞，但不想商業機構利用這兩句歌詞自我宣傳，作為與冬奧有關但又被授權的商業行為，所以將口號註冊為冬奧商標。

國際奧委會主席羅格 (Jacques Rogge) 在

北京奧運金牌得主黃嘉露 (左二) 等奧運選手昨日亦有出席公布冬奧口號活動，黃嘉露說該口號代表了她的領獎時的心情。(陳志強攝)

新聞通告中說，一個奧運會的口號，可能是參賽選手進賽場前見到的一句話，也可能是踏上頒獎台前所見到的句語，需要挑起來自全世界旅客的興趣，也能夠激勵大量公眾參加志願工作，冬奧的口號達到這 3 個要求。「帶著發亮的心靈」這一口號是在 2007 年秋季選出，



然後再在溫哥華、多倫多以及魁北克市測試加拿大人的反應，口號在本年春季才取得冬奧籌委會認可，本月初得到國際奧委會的批准，該口號將會在本年秋季的全國宣傳活動中採用。

有關的電視宣傳已經可以在籌委會的網站上看到：www.vancouver2010.com。



### 卑詩警務人員協會

本省 12 個警區約 2500 名警務人員，昨日成立「卑詩警務人員協會」(British Columbia Police Association)，協會首屆主席、溫哥華市警工會主席斯坦馬塔基斯 (Tom Stamatakis) 致辭時表示，期望協會能夠改善警務人員工作環境、裝備和訓練，以及加強市警與騎警之間的聯絡和合作。圖為斯坦馬塔基斯 (站立者) 昨日宣布成立卑詩警務人員協會。圖/文：蕭良文攝

## 4th CHINA FILM & TELEVISION FESTIVAL (CANADA)

### 第四屆加拿大中國影視節

**Organizers: 主辦單位:**  
Columbia College Hollywood International (China) Group Co., Ltd.  
美國哥倫比亞好萊塢影業 (中國) 集團公司  
China Film Promotion International  
中國電影海外推廣公司  
Hong Kong Performing Artists Guild  
香港演藝人協會

**Co-Organizers: 承辦單位:**  
Canadian Alliance of Chinese Associations  
加拿大華人社團聯盟協會  
Canada-China Film & Television Culture Association  
加拿大中國影視文化協會  
China Film Promotion International (Canada) Ltd.  
中國電影海外推廣北美分公司

**影視節榮譽主席: 方君學 主席: 滕達**

**共同主席: (組委會執行委員)**  
陳阿忠 方素珍 郭亞欣 吳冰 李華 方麗屏 李恩梁 李卉 王化 張彌

**顧問:** 馬在新 虞崇貞 朱展倫 梁道林 李琦 朱維康 劉勁鋒 袁薇 黃陳小平

**組委會委員:** 錢華 鞠莉 範中 李保忠 單敏 李志剛 吳連傑 李振傑 祖克勤 孟凡建 余鵬 劉春豔 王恩奎 丁玉國 桂曉銀 葉建倫 王白達 王冠羣 溫皓 奚悅 王亞晶 邢軍 (平面設計)

**主 席: 滕 達**

**共同主席: (組委會執行委員)**

**主辦單位:**  
美國哥倫比亞好萊塢影業 (中國) 集團公司  
中國電影海外推廣公司  
香港演藝人協會  
影視節主席: 楊步亭 執行主席: 曾志偉

**承辦單位:**  
加拿大華人社團聯席會  
加拿大中國影視文化協會  
中國電影海外推廣北美分公司  
影視節榮譽主席: 方君學 主席: 滕達

**協辦單位:**  
加拿大社區發展促進會  
加拿大溫哥華中國大專院校校友會  
加拿大福建同鄉聯誼會  
加拿大泉州同鄉會  
加拿大溫州同鄉總會  
加華創業協會  
加拿大四川聯誼會  
加拿大中國影視文化協會  
加拿大華人服務聯合總會  
加拿大深圳聯誼會  
國際華人海外協會  
加拿大貴州同鄉會  
溫哥華常青獅子會  
加拿大東北同鄉總會  
加拿大天津商會  
加拿大多元文化交流協會  
北美華人經貿文化協會  
天津大學南開大學溫哥華校友會  
加拿大溫哥華華人老年協會  
溫哥華華人婦女協會  
加中工貿理事會

**加拿大中國科學技術協會**  
**加拿大加華影視人協會**  
**加拿大安徽同鄉總會**  
**北美多元文化基金會**  
**溫哥華新疆商會**  
**加拿大海河聯誼會**  
**加拿大東莞(美洲)總商會**  
**加拿大西北同鄉會**  
**加中專業人士協會**  
**世界華人老年聯誼總會**  
**江西同鄉會**  
**江蘇同鄉總會**  
**加拿大湖北同鄉總會**  
**溫哥華湖南同鄉會**  
**北美華人華僑(客家)社團聯合總會**  
**加拿大大連同鄉會**  
**加拿大湛江同鄉聯誼會**  
**溫哥華青年學子協會**  
**SFU中國學生學者聯誼會**  
**UBC中國學生學者聯誼會**

**白金贊助:**  
Edgewater Casino  
Rogers Wireless  
CCAA 社團發展基金會  
AM1320 華語電台  
大華商報 DAWA BUSINESS PRESS  
Omni Metalcraft Corp.  
SHIN MULTICULTURAL CHANNEL

**金贊助:**  
CIBC  
黃金假期 GOLDEN TIMES FORUM  
張偉文 金牌經紀  
星島日報  
明報  
世界日報 World Journal  
WE  
Vancouver 溫哥華新聞  
溫哥華華商會  
溫哥華華人社區服務中心  
溫哥華華人社區服務中心

**媒體贊助:**  
channel m  
AM1320 華語電台  
大華商報 DAWA BUSINESS PRESS  
www.mingpao.com 明報新聞網  
星島日報  
明報  
世界日報 World Journal  
WE  
Vancouver 溫哥華新聞  
溫哥華華商會  
溫哥華華人社區服務中心  
溫哥華華人社區服務中心

**平面設計支持: 大華商報 PRINT(印刷): G.A. PRINTING**

## 第四屆加拿大中國影視節組委會

**榮譽主席: 方君學**  
**主 席: 滕 達**  
**共同主席: (組委會執行委員)**  
陳阿忠 方素珍 郭亞欣 吳冰 李華 方麗屏 李恩梁 李卉 王化 張彌  
**顧問:** 馬在新 虞崇貞 朱展倫 梁道林 李琦 朱維康 劉勁鋒 袁薇 黃陳小平  
**組委會委員:** 錢華 鞠莉 範中 李保忠 單敏 李志剛 吳連傑 李振傑 祖克勤 孟凡建 余鵬 劉春豔 王恩奎 丁玉國 桂曉銀 葉建倫 王白達 王冠羣 溫皓 奚悅 王亞晶 邢軍 (平面設計)

(排名不分先後)

### 主辦單位:

美國哥倫比亞好萊塢影業 (中國) 集團公司  
中國電影海外推廣公司  
香港演藝人協會  
影視節主席: 楊步亭 執行主席: 曾志偉

### 承辦單位:

加拿大華人社團聯席會  
加拿大中國影視文化協會  
中國電影海外推廣北美分公司  
影視節榮譽主席: 方君學 主席: 滕達

### 協辦單位

加拿大社區發展促進會  
加拿大溫哥華中國大專院校校友會  
加拿大福建同鄉聯誼會  
加拿大泉州同鄉會  
加拿大溫州同鄉總會  
加華創業協會  
加拿大四川聯誼會  
加拿大中國影視文化協會  
加拿大華人服務聯合總會  
加拿大深圳聯誼會  
國際華人海外協會  
加拿大貴州同鄉會  
溫哥華常青獅子會  
加拿大東北同鄉總會  
加拿大天津商會  
加拿大多元文化交流協會  
北美華人經貿文化協會  
天津大學南開大學溫哥華校友會  
加拿大溫哥華華人老年協會  
溫哥華華人婦女協會  
加中工貿理事會

協辦社團排名不分先後，如有遺漏名單敬請諒解。

衷心感謝所有支持贊助影視節的單位和各界朋友們！